

Satteltaschen-Set / Panniers Set

Die Modellzuweisungen von diesem Artikel finden Sie auf unserer Website.
The application list for this product can be found on our website.

Montagehinweise

ACHTUNG: Die Montage dieses Produktes kann kompliziert sein und erfordert ein gutes technisches Verständnis. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Montage und Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen. SW-MOTECH/BAGS-CONNECTION übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage verursacht wurden.

Alle vom Motorrad gelösten Schrauben sind gemäß Herstellerangaben wieder zu montieren, oder mit von SW-MOTECH/BAGS-CONNECTION gelieferten Schrauben zu ersetzen. Falls nicht anderweitig definiert, diese Schrauben nach Tabelle anziehen.

M5	3 Nm
M8	23 Nm

Gegebenenfalls Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung einkleben.

Prüfen Sie nach 50 km alle Verbindungen auf festen Sitz.

**Technische Änderungen vorbehalten.
Irrtümer ausgenommen.**

Mounting Instructions

ATTENTION: The assembly of this product can be complicated and requires a good technical understanding. If you are not sure of how to do this, have a specialty garage perform the mounting and service. SW-MOTECH/BAGS-CONNECTION accepts no liability for damages caused by improper installation.

All screws, bolts and nuts, including all replacement hardware provided by SW-MOTECH/BAGS-CONNECTION, should be tightened to the torque specified in the OEM maintenance manual for your motorcycle. If no torque specifications are provided in the OEM maintenance manual, the following torques may be used:

M5	3 Nm
M8	23 Nm

All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Locktite") should be used to secure all screws, bolts and nuts.

Subject to change. Not responsible for typos.

SW-MOTECH GmbH & Co. KG
BAGS-CONNECTION GmbH & Co. KG
Ernteweg 8/10 · 35282 Rauschenberg
Germany

Tel. +49 (0) 64 25/8 16 8-00 · Fax +49 (0) 64 25/8 16 8-10

info@sw-motech.com · www.sw-motech.com

ACHTUNG
ATTENTION

**Nicht kompatibel mit
dem SW-MOTECH ALU-RACK.**

**Not compatible with
SW-MOTECH ALU-RACK.**

1

Anbaublech
Mounting Bracket

HTA.11.740.006

Anzahl/ Pcs. 1

3

Querverbinder
Cross Girder

HTA.11.740.004

Anzahl/ Pcs. 1

7

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

M8 DIN 6927

Anzahl/ Pcs. 2

8

Anbaublech
Mounting Bracket

HTA.11.740.003

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

12

Distanzbuchse
Spacer

Da:18 Di:8,4 h:6

Anzahl/ Pcs. 2

16

Abstandsbugel
Panniers Frame

HTA.11.740.801/802

Anzahl/ Pcs. 2 (L/R)

20

Satteltaschen
Panniers

BC.HTA.00.740.11000/B

Anzahl/ Pcs. 1

2

Senkkopfschraube
Countersunk Screw

M8 x 20 DIN 7991

Anzahl/ Pcs. 4

4

Innensechskant-
schraube
Hexagon Socket Screw

M8 x 50 DIN 912

Anzahl/ Pcs. 2

9

Abdeckblech
Cover Sheet

HTA.11.740.005

Anzahl/ Pcs. 2

13

Schonstreifen
Protection Stripe

100 mm

BTG.00.088.057

Anzahl/ Pcs. 2

17

Kunststoffendstopfen
Plastic Cap

KES.00.00.18.35/B_01

Anzahl/ Pcs. 2

5

Unterlegscheibe
Washer

A 8,4 DIN 125

Anzahl/ Pcs. 2

10

Linsenkopfschraube
Lenshead Screw

M8 x 30 ISO 7380

Anzahl/ Pcs. 4

14

Linsenkopfschraube
Lenshead Screw

schwarz/black

M5 x 18 ISO 7380

Anzahl/ Pcs. 2

18

Schnellverschluss
Quick Fastener

CAM.2312S21-12AHNV

Anzahl/ Pcs. 4

6

Distanzbuchse
Spacer

Da:15 Di:8,4 h:23

Anzahl/ Pcs. 2

11

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

M8 DIN 6927

Anzahl/ Pcs. 4

15

Mutter mit Bund,
selbstsichernd
Lock Nut with Flange

M5 DIN 6927

Anzahl/ Pcs. 2

19

Sicherungsring
Retaining Ring

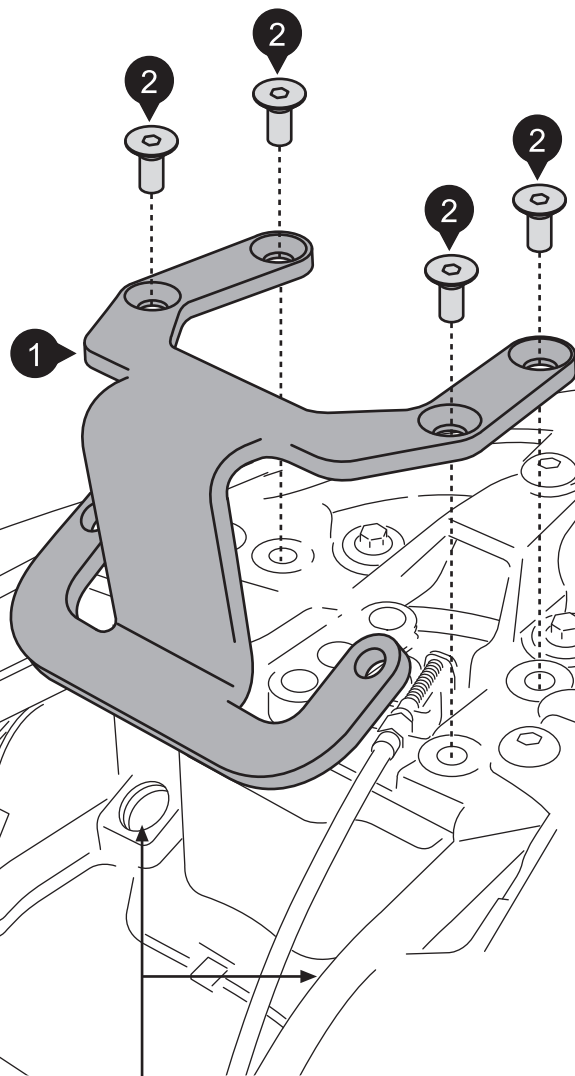
CAM.2312S10-1BP

Anzahl/ Pcs. 4

Schritt
Step 1



Fahrtrichtung
Driving Direction



**ACHTUNG
ATTENTION**

Vor Montage müssen die unteren beiden Öffnungen der Kunststoffverkleidungen aufgebohrt werden ($\varnothing = 16\text{mm}$).

Before mounting use a 16mm drill bit to rebore the holes for mounting spacers (6).

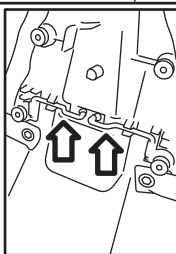


Schrauben mit flüssiger Schraubensicherung montieren!
Use liquid thread locker to secure the screws!

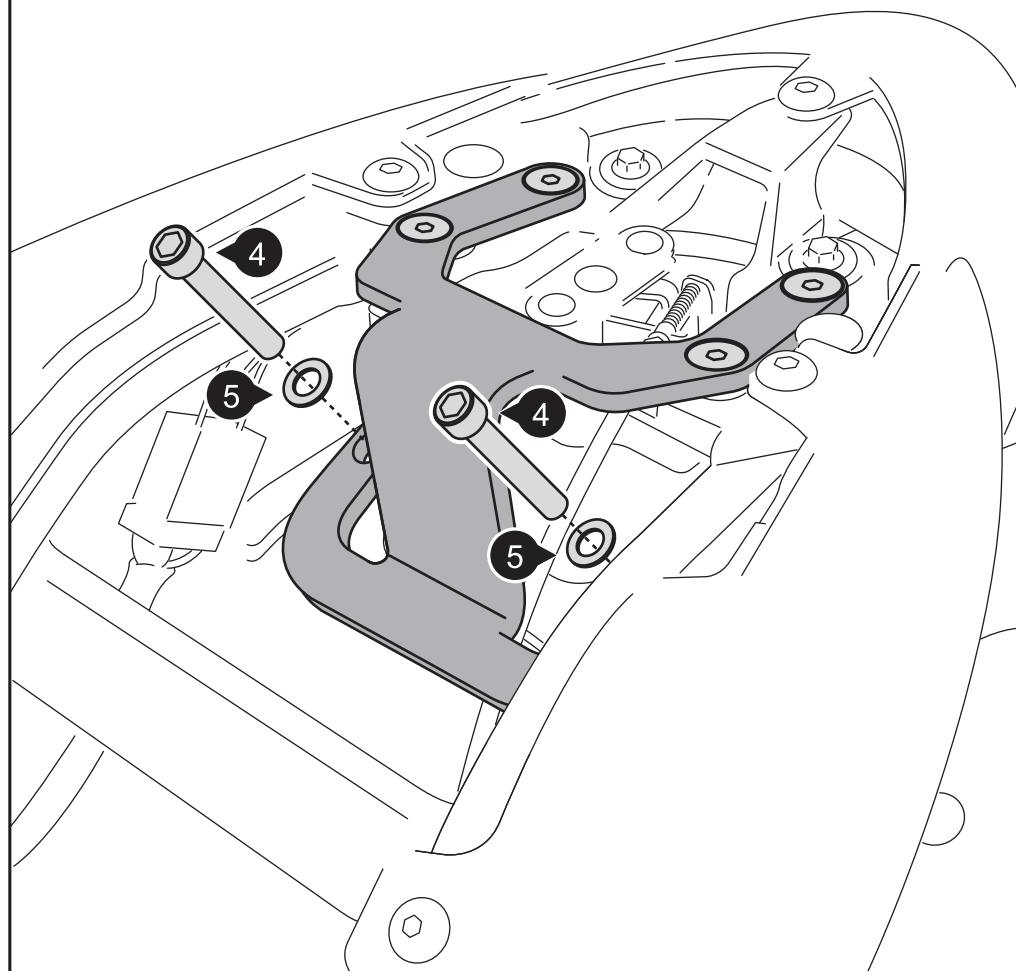
ACHTUNG / ATTENTION

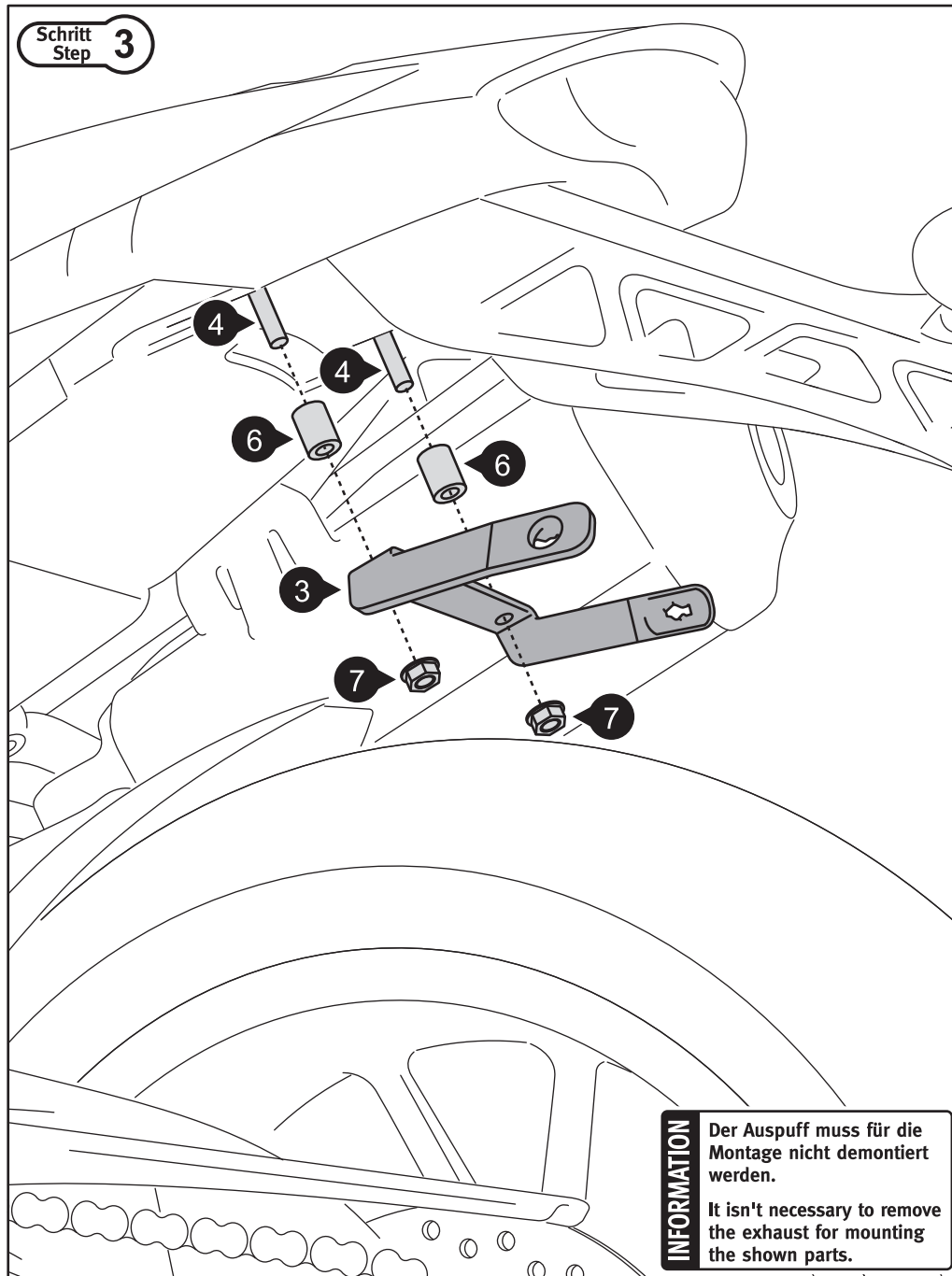
Die Gepäckhaken müssen von der Sitzbank entfernt werden.

Remove the luggage hooks from the seat.



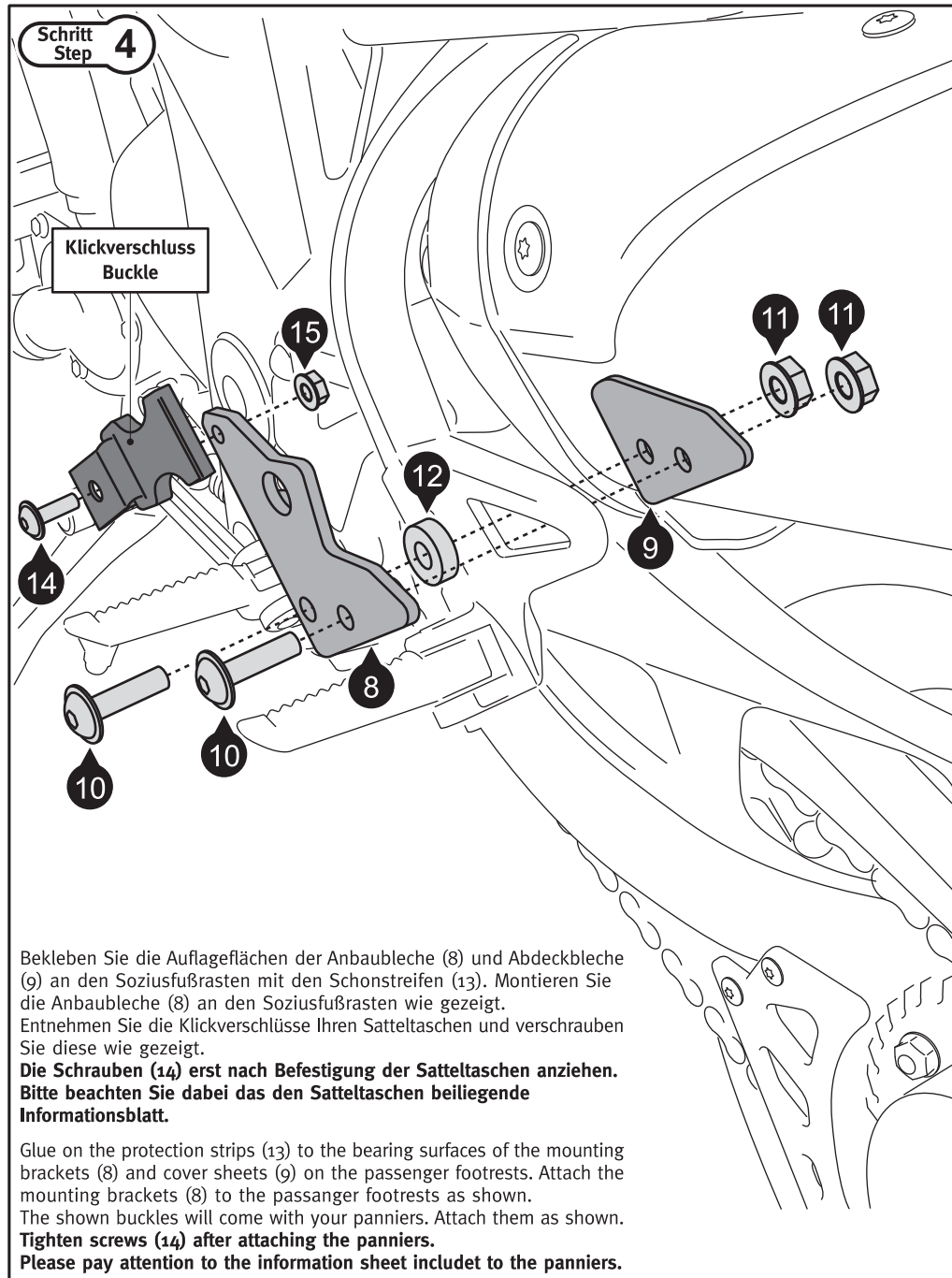
Schritt
Step 2



**Schritt
Step 3**

INFORMATION

Der Auspuff muss für die Montage nicht demontiert werden.

It isn't necessary to remove the exhaust for mounting the shown parts.

**Schritt
Step 4**


Klickverschluss
Buckle

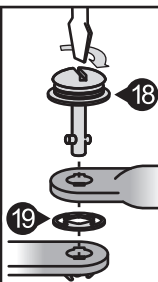
Bekleben Sie die Auflageflächen der Anbaubleche (8) und Abdeckbleche (9) an den Soziusfußrasten mit den Schonstreifen (13). Montieren Sie die Anbaubleche (8) an den Soziusfußrasten wie gezeigt. Entnehmen Sie die Klickverschlüsse Ihren Satteltaschen und verschrauben Sie diese wie gezeigt.

Die Schrauben (14) erst nach Befestigung der Satteltaschen anziehen. Bitte beachten Sie dabei das den Satteltaschen beiliegende Informationsblatt.

Glue on the protection strips (13) to the bearing surfaces of the mounting brackets (8) and cover sheets (9) on the passenger footrests. Attach the mounting brackets (8) to the passenger footrests as shown. The shown buckles will come with your panniers. Attach them as shown. **Tighten screws (14) after attaching the panniers.** Please pay attention to the information sheet included to the panniers.

Schritt
Step 5

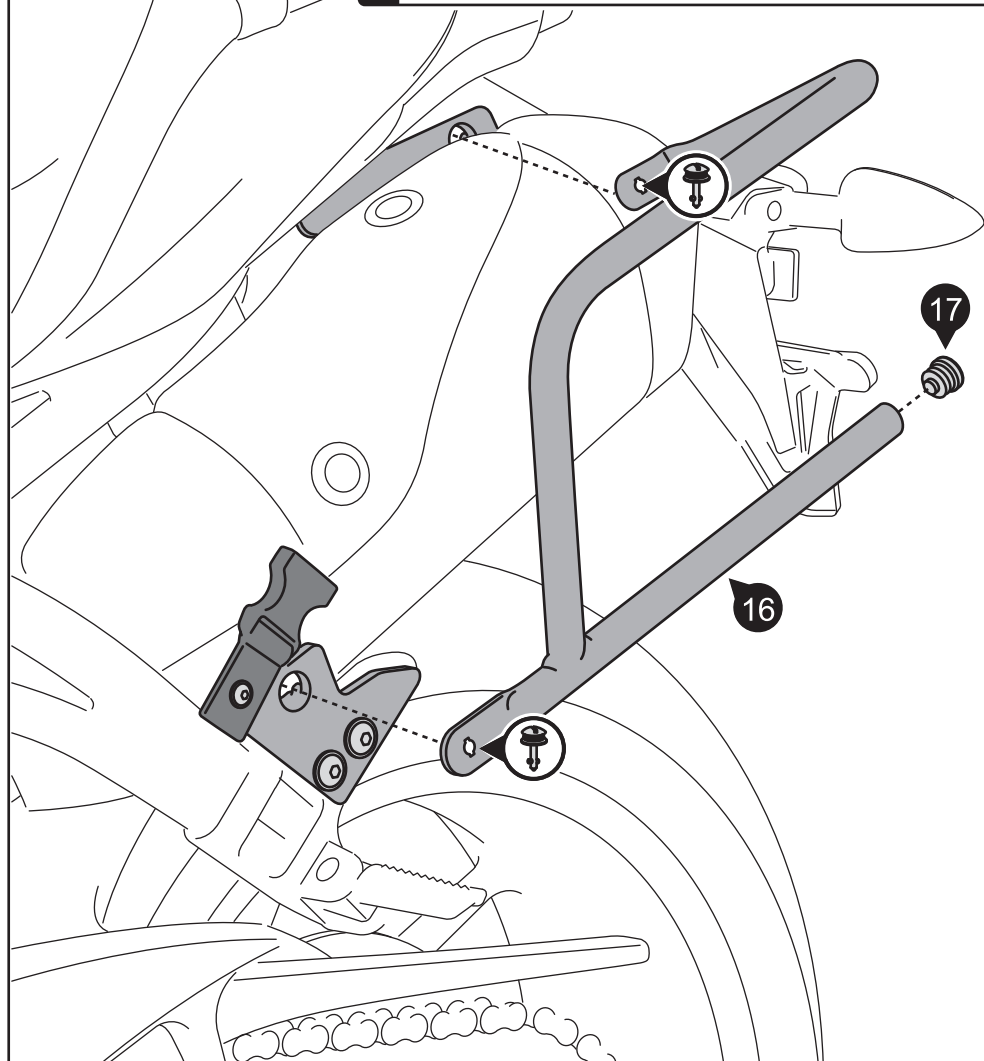
INFORMATION



Benutzen Sie einen Schraubendreher, um die Abstandsbügel mit Hilfe der Schnellverschlüsse zu montieren / demontieren. Setzen Sie die Schnellverschlüsse an den mit dem Schnellverschluss-Symbol markierten Verbindungspunkten ein.



Use a screwdriver to attach / detach the quick fasteners of the panniers frames. Attach the quick fasteners at the fixing points marked with the quick fastener-symbol.



Schritt
Step 6

ACHTUNG
ATTENTION

Bitte beachten Sie unbedingt das den Satteltaschen beiliegende Informationsblatt.

Please pay attention to the information sheet included to the panniers.

